

Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Zofingen Black Panthers				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	06:01	96		1					15:29	2	2	17:29	I
2	A	MÄDER Reto	208454	27:23	17	96	2					19:22	2	2	20:54	H
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	56:18	28	96	3					22:40	2	2	22:59	G1
	G			58:35	2		4					50:57	96	2	52:21	I
86		KELLER Dale	206052													
TS		BIERI Oliver	80015													
17		DI BIASI Daniel	202249													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
28		HODEL Christoph	202253													
16		SCHENKER Daniel	80092													
3		HUNZIKER Yves	208396													
Team / Mannschaft / Club Società				Zofingen Black Panthers				B								
Lieu / Ort Location / Luogo				Zofingen				Date / Datum Date / Data				02.06.2018				
Start / Beginn Début / Inizio				17:00				End / Ende Fin / Fine				18:59				
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara				B49												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				X				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole								
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo								Cup / Pokal Coupe / Coppa								
Other / Sonstiges Autre / Altro								Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori				55				
No Card / Liz. No Lic. / Tess.				202260				Surname / Name Nom / Cognome				MULLER Daniel				
Signature / Firma Unterschrift								COACH				Surname / Name Nom / Cognome				
Time Keeper Chronométréur				202277				Forename / Vorname Prénom / Nome				BADER Manfred				
Official scorer Marqueur				202277				Signature				203184				
Referee 1 Arbitre 1				95244				TOTAL				4				
Referee 2 Arbitre 2				2269				TIME OUT				X X X				
Tech, Director Directeur tech.								TOTAL				8 min				
RESULT				2 Rossemaison II				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL												
CLUB 1				CLUB 2				CLUB 1				CLUB 2				
1 Time / Drittel Tiers / Tempo				1 0				4				8				
2 Time / Drittel Tiers / Tempo				1 2				Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison II								
3 Time / Drittel Tiers / Tempo				2 6				CAPTAIN 1				Signature / Unterschrift / Firma				
Overtime / Verl. Prol. / Sup.				0 0				CAPTAIN 2				Signature / Unterschrift / Firma				
Penalty / Rigori				0 0												
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								COACH				Surname / Name Nom / Cognome				
								Forename / Vorname Prénom / Nome				SEURET Cédric				
								Signature				94305				
								TOTAL				8				
								TIME OUT								
								TOTAL				6 min				